

A]Yhg\Ui g]b'6Yf`]b'c\ bY'8 UWX '! 'A]YhYf
j c b'Ä\ f`]WX Yb', VYfZi hi b[Yb'[YbYfj h

H]hY`. 'A]Yhg\Ui g'c\ bY'8 UWX]b'6Yf`]b' / Ua d/ , &%%/
K]YXYf\c`hYf'K UggYfY]bhf]hh'gcf[h'Z0f'J YfÄf[Yfi b['VY]
A]YhYf'i bhYfh]hY`. 'B UWX' gWX k YfYb'Ghi fa gWXÄXYb`UggYb'X]Y
A]YhYfY[YbZÄ`Y'XUg' bYbYf'XYf'K c\bi b['0VYfZi hYb'9]b
A]Yhg\Ui g]b'6Yf`]b!; Ygi bXVfi bbYb'gcf[h'YfbYi h'Z0f
GWX`U[nY]Ybž'XU'XUg'8 UWX'XYg'; YVÄi XYg'VYfY]hg'ni a
nk Y]hYb'A U`]bbYf\U'V'Y]bYg' ð\ fYg'gWX k Yf'VYgWXÄX][h
k i fXY"8]Y'k]YXYf\c`hYb'Ghi fa gWXÄXYb'Z0\fhYb'XUni ž'XUgg
FY[Ybk UggYf']b'X]Y'K c\bi b['Y]bYg'A]YhYfg'Y]bXfUb['i bX
X]YgY'gWX k Yf'VYgWXÄX][hY"8 Yf'VYhfcZZYbY'A]YhYfž'A]WXUY`
8i bU'Yj g_mž]gh'Ua '9bXY'gY]bYf'BYfj Yb'i bX'g]Y\h'X]Y
<Ui gj Yfk U'hi b[]b'XYf'J YfUbhk cfhi b["'6YfY]hg'ja : YVfi Uf
&\$&&'k i fXY'XUg'8 UWX'XYg'\]ghcf]gWX Yb'; YVÄi XYg'Xi fWX
Y]bYb'Ghi fa 'UV[YXYW_hž'k Ug'ni 'ZYi WXhYb' / Ua d^Y`]d/



H]hY`. 'A]Yhg\Ui g'c\ bY'8 UWX]b'6Yf`]b' 'K]YXYf\c`hYf
K UggYfY]bhf]hh'gcf[h'Z0f'J YfÄf[Yfi b['VY]'A]YhYf

I bhYfh]hY` . B UWX`gWk YfYb`Ghi fa`gW`AXYb`UggYb`X]Y
A]YhYffY[YbZ`Y`XUg`bYfY`XYf`K c\bi b[`ØVYfZi hYb

9]b`A]Yhg\Ui g`]b`6Yf`b!; Ygi bXVfi bbYb`gcf[h`YfbYi h`ZØf
GW`U[nY]`Ybž`XU`XUg`8 UWX`XYg; YV`Ai XYg`VYfY]hg`ni a`nk Y]hYb
A U`]bbYf\U`V`Y]bYg`j\`fYg`gWk Yf`VYgW`AX][h`k i fXY`"8]Y
k]YXYf\c`hYb`Ghi fa`gW`AXYb`ZØ`fhYb`XUni ž`XUgg`F Y[Ybk UggYf`]b
X]Y`K c\bi b[`Y]bYg`A]YhYfg`Y]bXfUb[`i bX`X]YgY`gWk Yf
VYgW`AX][hY`"8 Yf`VYhfc`ZYbY`A]YhYfž`A]W`UY`8 i bU`Yj g_mž`]gh`Ua
9bXY`gY]bYf`BYfj Yb`i bX`g]Y`h`X]Y`< Ui gj Yfk U`hi b[`]b`XYf
J YfUbhk cfhi b["

6YfY]hg`]a` : YVfi Uf`&\$&&`k i fXY`XUg`8 UWX`XYg`\]ghcf]gW`Yb
; YV`Ai XYg`Xi fW`Y]bYb`Ghi fa`UV[YXYW`hž`k Ug`ni `ZYi W`hYb
8YW`Yb`i bX`K`AbXYb`]b`8 i bU`Yj g_mg`K c\bi b[`ZØ`fhY`"8 Ua U`g
a i gghYb`X]Y`B UWX`VUfb`a]h`9]a Yfb`Ui g\Y`ZYbž`i a`XUg
Y]bXf]b[YbXY`K UggYf`Ui Zni ZUb[Yb`"8 i bU`Yj g_m]bZcfa]YfhY
i a [Y\YbX`X]Y`< Ui gj Yfk U`hi b[`i bX`Xc`_i a Ybh]YfhY`X]Y
YbhghUbXYbYb`K UggYfgW`AXYb`"8 Yf`6Yf`]bYf`A]YhYfj YfY]b
Ya dZ]Y`h]b`gc`W`Yb` : A`Yb`X]Y`A]Yha]bXYfi b[ž`gc`Ub[Y`XYf
A Ub[Y`b]W`h`VY`c`VYb`]gh"

8]Y`< Ui gj Yfk U`hi b[``Y»`XUg`8 UWX`bUWX`XYa`YfghYb`GW`UXYb
dfcj]gcf]gW`fYdUf]YfYbž`XcW`Yg`ghY`hY`g]W`gd`AhYf`\YfUi gž`XUgg
X]YgY`B chUVX]W`hi b[`bi`f`Y]bY`VY[fYbnhY`@YVYbgXUi Yf`\UhhY`
HfchnXYa`k i fXY`g]Y`ØVYf`XYb`Ub[Y[YVYbYb`NY]hfUi a`Ui Z`XYa
8 UWX`[Y`UggYb`"6Y]Y]bYa`YfbYi hYb`Ghi fa`]a`ž`]X]YgYg`j\`fYg
VfUWX`XUbb`b]W`h`bi`f`X]Y`B chUVX]W`hi b[`UV`ž`gcbXYfb`XYf
[YgUa hY`8 UWX`ghi`gh`ØfnhY`\Yfi bhYfi bX`UbXYhY`Ui Z`XYa
; Y`AbXY`Y]bYf`Ub[fYbnYbXYb`?]hU"; `ØW`_]W`Yfk Y]gY`k i fXY
b]Ya UbX`j Yf`Yhnh"

ž`c`[Y`XYg`J cfZU`g`f]YZ`8 i bU`Yj g_mX]Y`Dc`]nY]`i bX`X]Y
: Yi Yfk Y`fž`X]Y`]a`Ya dZU`\Ybž`gY]bY`K c\bi b[`Ui g
G]W`Yf\Y]hg[fØbXYb`ni`j Yf`UggYb`"8 Ug`F Y[Ybk UggYf`XfUb[`Xi fW
XYb`c`ZYbYb`8 UWX`VcXYb`Y]b`i bX`VYgW`AX][hY`VYfY]hg`Y]bY
N]a a YfXYW`Y`"8]Y`< Ui gj Yfk U`hi b[`VYgh`Ah][hY`]b`Y]bYa
8c`_i a Ybhž`XUgg`X]Y`K c\bi b[Yb`j c`gh`AbX][`Xi fW`b`Aggh`k i fXYb"

8i bU'Yj g_mik i fXY']b'XYf': c`[YnY]h'Y]bY'5i gk Y]Wk c\bi b[
Ub[YVchYbž'X]Y'g]W'YXcW']a' 9fX[YgWcgg'VYZUbX'i bX
Ub[YV`]W'Y]bYa' Yf\ Ò\hYb'9]bVfi W'f]g]_c'Ui g[YgYhnh'k Uf"

Hfchn'XYf'bYi Yb'K c\bi b['ZØ\`hY'g]W'8i bU'Yj g_mj cb'XYf
<Ui gj Yfk U'hi b[']a' 'Gh]W' [Y'UggYb'"9f'VYa Àb[Y'hYž'XUgg
b]Ya UbX'gY]bY'Ya ch]cbU'Y'6Y'Ughi b['Yfbgh'bU\ a "'Ni XYa 'ZY\`hY
XYf'bYi Yb'K c\bi b['Y]b'<YfX'i bX'X]Y'K UgW'a UgW']bY'k Uf'b]W'h
Ub[YgW'`cggYb'"8]Y'<Ui gj Yfk U'hi b['j YfgdfUW'ž'XUgg
<UbXk Yf_Yf'VYUi ZhfU[h'k ØfXYb'i bX'XUgg'bUW'5'hYfbUh]j Yb
[Ygi W'h'k YfXY'"6]g'\Yi hY'\Uh'g]W'YXcW'b]Ya UbX'VY]
8i bU'Yj g_m[Ya Y'XYh"

8]Y'<Ui gj Yfk U'hi b[']gh'XYfnY]h'a]h'XYf'J Yfg]W'Yfi b[']b'?'cbhU_hž
i a' k Y]hYfY'GW'f]hY'ni ' _`ÀfYb'"8 Ug' [YbUi Y'GUb]Yfi b[gXUhi a' ZØf
8i bU'Yj g_mg'K c\bi b['ghY\`h'bcW'Ui g'" ð'XYf'Nk]gW'YbnY]h
k YfXYb'GW'i hn]c'ff]W'hi b[Yb']bghU``]Yfhž'i a' XUg'9]bXf]b[Yb'j cb
K UggYf']bg'; YVÀi XY'ni 'j Yf\]bXYfb'"': Øf'8i bU'Yj g_mighY\`h'YXcW
ZYghž'XUgg'Yf'b]W'h'a Y\`f']b'XUg'VYhfc ZYbY'A]Yhg\Ui g
ni fØW__Y\`fYb'a ÒW'hY'"9f'\Uh'VYfY]hg'Y]bY'A]YhfYW'hgUb'k À'h]b
Y]b[YgW'U'hYhž'i a' a' Ò[']W'Yb'GW'UXYbYfgUhn'ni 'dfØZYb"

: Øf'8i bU'Yj g_m]gh'Yg'k]W'h][ž'XUgg'X]Y'<Ui gj Yfk U'hi b['ZØf'XYb
j Yfi fgUW'hYb'GW'UXYb'ni f'J YfUbhk c'fh] b[' [Ync[Yb'k]fX'"BYVYb
XYa' Ya ch]cbU'Yb'GhfYgg'\Uh'Yf'Z]bUbn]Y''Y'J Yf'i ghY'Yf']hYbž'XU
gY]bY'K c\bi b[gY]b]f]W'hi b['VYgW'ÀX][h'k i fXY'i bX'Yf']b'XYb
'YhnhYb'K cW'Yb'b]W'h'UfVY]hYb'_cbbhY"

8 Ug'A]Yhg\Ui g']b'6Yf']b!; Ygi bXVfi bbYb'gcf[h'k Y]hYf\]b'ZØf
5i ZgY\Yb'i bX'ghY'h'X]Y'J YfUbhk c'fh]W'Yb'j c'f' [fc»Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb'"8]Y'A]YhYf'\c ZYb'Ui ZY]bY'gW'bY''Y'@Øgi b[ž
i a'ni _ØbZh]['j cb'k Y]hYfYb'K UggYfgW'ÀXYb'j YfgW'cbh'ni
V'Y]VYb"

6]XeI Y''Y. fVV#`]Ub'j cb'6Ø'ck

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh